

FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN



20. OKTOBER 1966

42

FISKETS GANG

20. OKTOBER 1966 – 52. ÅRGANG

42

AV INNHOLDET I DETTE NR.:

	Side
Melding fra fiskeridirektøren	771
Kurs for aktive kjølemaskinister .	772
Taggmakrell	778
Utførsel av viktige fisk og fiske- produkter august 1966 og januar august 1966 fordelt på land	780
Mengde- og verdiutbyttet av det norske fisket i juli 1966 og jan.- juli 1965 og 1966	781

Ansvarlig utgiver:
FISKERIDIREKTØREN
Redaktør:
kontorsjef Håvard Angerman
FISKETS GANG's adresse:
Fiskeridirektoratet
Rådstuplass 10
Bergen
Telefon: 30 300
UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgiro-konto 69 181, eller på bankgiro-konto 15 125/82 og 31 938/84 eller direkte i Fiskeridirektoratets kassa-kontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG MÅ
BLADET OPPGIS SOM KILDE

Fiskerioversikt for uken som endte 15. oktober 1966.

Værforholdene var overveiende bra, men med visse unntak for havfeltene i sør. Det meldes om en del strømhindringer. Det ble tatt pent med fisk i Finnmark, til dels bra for Troms og Vesterålen. Nordmøre melder om storfiske av småsei med not og trål, mens Sunnmøre og Sogn og Fjordane melder om bra utbytte for årstiden å være av bankfisket. I distriktene lenger sør var det forholdsvis normal tilgang på makrell, en del pigg-hå og fisk forøvrig. I sildefisket i kystfarvannene tas det nå til dels bra med mussablanding i Troms, bra særligst i Nordland, bra med mussa i Romsdal og til dels bra på sine steder sør for Stad. Snurpeflåten, som arbeider utfor sørvestkysten, hadde vanskelige driftsforhold grunnet sterk strøm og delvis urolig vær, og det ble ikke særlig meget hverken av sild eller makrell denne uke.

Fisk m.v. utenom sild, brisling og øyepål.

Finnmark: Det var for det meste bra fiskeforhold med blant annet økt tilgang på sei. Ukefangsten ble på 3 654,9 tonn fisk og 16,8 tonn reke sammenliknet med 3 115,4 og 11,4 tonn uken før. I fisket deltok det 617 båter, hvorav 24 trålere, 580 motorfarkoster og 12 åpne båter med tilsammen 2 656 mann, mens det uken før deltok i alt 571 båter med 2 394 mann. Det ble landet 496,3 tonn trålfisk, 1 678,6 tonn garn- og notfisk, 1 380,5 tonn linefisk og 99,5 tonn snørefisk. Ukefangsten besto av 500,3 tonn torsk, 1 258,6 tonn hyse, 1 790,5 tonn sei, 26,5 tonn brosme, 8,5 tonn kveite, 17,4 tonn flyndre, 35,3 tonn uer og 0,6 tonn blåkveite. Ukens leverutbytte oppgis til 1 828 hl og det ble produsert 777 hl tran.

Troms: Her ble ukefangsten 705,4 tonn fisk og reke eller praktisk talt det samme som uken før. Det ble landet 140,6 tonn torsk, 269,4 tonn sei, 109,4 tonn brosme, 67 tonn hyse, 7,4 tonn kveite, 6,5 tonn flyndre, 45,1 tonn uer, 0,5 tonn steinbit, 25,5 tonn lange og 34 tonn reke. Det er en viss økning i landingene av linefisk — torsk, hyse og brosme — fra bankene.

Vesterålen: Andenes melder at ukefangsten ble på 165 tonn, som også innbefatter en trålfangst på 40 tonn torsk og sei. Fangsten besto av 89 tonn sei, 44 tonn torsk, 9 tonn uer, 15 tonn hyse, 2 tonn kveite samt en del lange, brosme, ulke og flyndre. Det var bra vær, men vanskelige strømforhold. Bø melder om delvis værhindring. Det ble landet 125,8 tonn sei.

Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag: I uken som endte 8. oktober ble det i distriktet landet 257,3 tonn fisk, hvorav

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar—15. okt. 1966.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmaling
		Rund	Filet				
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	³ 9 600	983	6 375	1 371	871	—	—
Loddetorsk	⁴ 44 762	2 181	20 365	3 938	18 278	—	—
Annen torsk	12 830	709	8 411	1 222	2 488	—	—
Hyse	38 079	4 310	30 281	133	3 302	—	53
Sei	19 026	1 001	9 667	1 629	6 674	—	55
Brosme	523	—	—	—	523	—	—
Kveite	249	249	—	—	—	—	—
Blåkveite	148	148	—	—	—	—	—
Flyndre	267	267	—	—	—	—	—
Uer	1 341	1 341	—	—	—	—	—
Steinbit	727	727	—	—	—	—	—
Reke	682	682	—	—	—	—	—
Annen fisk	25	25	—	—	—	—	—
I alt	128 259	12 623	75 099	8 293	32 136	—	5108
« pr. 9/10-65	115 101	14 429	69 093	5 962	25 303	—	314
« pr. 10/10-64	103 874	12 955	45 984	5 320	22 153	—	17 462

¹ Lever 57997 hl. ² Herav rotskjær av skrei 2 tonn, av loddetorsk 2207 tonn, av annen torsk 274 tonn, av sei 630 tonn og av hyse 4 tonn. ³ Tran 1 088 hl. Rogn 393 hl, hvorav saltet 253 og fersk 140 hl. ⁴ Tran 12955 hl, rogn 211 hl, herav saltet 210 hl, iset 1 hl. ⁵ Herav 48 tonn guano.

33 tonn torsk, 145,8 tonn sei, 1,2 tonn lyr, 4,9 tonn lange, 5,7 tonn blålange, 39,8 tonn brosmes, 11,6 tonn hyse, 5,7 tonn kveite, 1,9 tonn rødspette, 4,4 tonn uer samt litt steinbit, hå etc. Det var forholdsvis bra fiske i distriktet i uken som endte 15. oktober.

Levendefisk: Fra Levendefisklagetets distrikt ble det i uken ført til Trondheim 33 tonn levende torsk og til Bergen 16,5 tonn. Bergen mottok dessuten fra Rogaland 16 tonn levende småsei. Hordaland hadde levendefiskutbytte i uken på 10 tonn levende småsei i fylket og fikk tilført fra Rogaland og Sogn og Fjordane 26 tonn av samme sort. I Rogaland var levendefiskutbyttet på 40 tonn.

Møre og Romsdal: I uken som endte 15. oktober ble det på Nordmøre landet 445,8 tonn ferskfisk, hvorav 4,3 tonn torsk, 428 tonn sei, 0,9 tonn lyr, 2,8 tonn lange og brosmes, 2,3 tonn hyse, 5,3 tonn pigghå og mindre mengder av andre fiskesorter. Det meldes at det ble storfiske etter sei i uken som endte 15. oktober. Det ble fisket med snurpenot på Bøfølgingen og med trål i Eggakanten. Til henging og salting ble det levert 40 trålfangster og 13 notfangster på 1 til 30 tonn, tilsammen på 700 tonn (rund vekt). Enn

Fisk brakt land i Troms i tiden 1. januar—15. okt. 1966.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk
		Rund	Filet			
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	¹ 8 181	678	2 745	4 004	754	—
Annen torsk	8 693	504	4 052	2 468	1 669	—
Sei	12 118	183	3 623	1 027	7 285	—
Lange	170	—	103	61	6	—
Brosme	2 074	—	—	61	2 013	—
Hyse	2 286	420	1 537	35	294	—
Kveite	58	58	—	—	—	—
Blåkveite	8 884	3 446	5 438	—	—	—
Flyndre	16	15	1	—	—	—
Uer	840	237	582	20	1	—
Steinbit	60	23	37	—	—	—
Størje	—	—	—	—	—	—
Annen	1	—	1	—	—	—
Reke	2 007	1 620	—	—	—	387
I alt	45 388	7 184	18 119	7 676	12 022	387
« pr. 16/10-65	39 574	9 693	15 436	4 136	10 209	100
« pr. 17/10-64	41 490	5 910	16 301	5 853	12 961	465

¹ Damptran 2 013 hl. Lever fersk 2 013 hl. Rogn 2 474 hl, hvorav saltet 424 hl, iset/hermetikk 2 050 hl.

videre ble 84 notfangster slept inn for levering levende til frysing og filet. Disse fangster var på 3 til 100 tonn, tilsammen på 2 000 tonn. Sunnmøre og Romsdal melder om bra utbytte av bankfisket. Ukefangsten ble på 367,6 tonn, hvorav 16 tonn torsk, 85 tonn sei, 87,1 tonn lange, 18 tonn blålange, 31 tonn brosmes, 22 tonn hyse, 6,5 tonn kveite, 71 tonn hå, 6 tonn skate, 17 tonn diverse fisk og 8 tonn krabbe. Det ble blant annet fisket på Tampen, hvorfra mesteparten av håen stammet.

Sogn og Fjordane: Det ble landet 273,5 tonn fisk, hvorav 5,6 tonn torsk, 3,6 tonn hyse, 2 tonn sei, 6,7 tonn lyr, 3,4 tonn lange, 4,2 tonn brosmes, 0,2 tonn kveite, 0,4 tonn flyndre, 0,1 tonn ål, 3,4 tonn havål, 1,3 tonn skate, 239,1 tonn pigghå (fra Shetland ca. 200 tonn) og 3,4 tonn diverse fisk.

Hordaland: Innbefattet de foran omtalte 10 tonn levende småsei ble ukeutbyttet 158 tonn. Av sløyd fisk hadde en 8 tonn sei og lyr, 1,5 tonn torsk, 19 tonn lange og brosmes, 6,5 tonn diverse fisk og 107 tonn pigghå. Av reke hadde en 6 tonn.

Rogaland: Av fisk ble det landet 40 tonn levende og 60 tonn død konsumfisk samt 160 tonn pigghå. Fiskeforholdene var til dels vanskelige.

Skagerakkysten: Her var ukefangsten sammensatt

Fisk brakt i land i området Sør-Heigeland—Sør-Trøndelag i tiden 1. januar—8. oktober 1966.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing	Salting	Hen-ging	Her-me-tikk	Fiskemel og dyrefor
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	—	—	—	—	—	—
Annen torsk ...	5 248	3 468	489	1 231	38	22
Sei	7 269	2 850	1 520	2 771	101	27
Lyr	140	118	18	4	—	—
Lange	242	39	93	110	—	—
Blålange	106	36	26	44	—	—
Brosme.....	1 883	15	175	1 692	—	1
Hyse.....	675	608	—	60	6	1
Kveite	192	192	—	—	—	—
Rødspette	60	60	—	—	—	—
Mareflyndre ...	12	12	—	—	—	—
Ål	—	—	—	—	—	—
Uer	196	174	20	2	—	—
Steinbit	24	18	—	6	—	—
Skate og rokke.	4	4	—	—	—	—
Håbrann	—	—	—	—	—	—
Pigghå	104	104	—	—	—	—
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—
Annen fisk.....	86	71	—	—	—	15
Hummer	—	—	—	—	—	—
Reke	—	—	—	—	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—
I alt	² 16 241	7 769	2 341	5 920	145	66
« 9/10 1965	16 211	7 873	1 399	5 977	166	796

¹ I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

² Lever 3440 hl. Rogn 71 hl.

av 40 tonn fisk av vanlige sorter, 50 tonn pigghå og 2 tonn levende ål.

Oslofjorden: Fjordfisk hadde i uken mottak på 17,5 tonn fisk (mest torsk og sei) og 5,5 tonn pigghå.

Makrellfisket: Harpefisket på Revet utbrakte denne uke av konsumvare 693 tonn. Fiskeforholdene var delvis noe vanskelige.

Snurpeflåten, som i uken arbeidet i sektor I av Egersundsbanken (sørvest av Lista), hadde enkelte bra dager, men overveiende vanskelige strøm- og værforhold. Det ble landet om lag 93 000 hl makrell til mel og olje, hvorav 70 000 hl sør for Stad og 22 968 hl nord for Stad.

Fjerne farvann: Fabrikkskipet «Longva» har vært innom Færøyane for ilandsetting av mannskap, og var 18. oktober ventet til Grimsby for levering av om lag 370 tonn frossen filet.

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar—8. oktober 1966.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing	Salting	Hen-ging	Her-me-tikk	Fiskemel og dyrefor
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	⁵ 2 410	1 081	482	9	838	—
Annen torsk ...	12 083	2 702	9 180	59	142	—
Sei	26 733	11 693	13 016	1 562	160	302
Lyr	121	121	—	—	—	—
Lange	11 040	2 709	8 305	1	25	—
Blålange	853	—	853	—	—	—
Brosme.....	4 419	1	3 996	412	10	—
Hyse.....	1 355	1 353	1	—	1	—
Kveite	549	549	—	—	—	—
Rødspette	55	55	—	—	—	—
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—
Ål	10	10	—	—	—	—
Uer	65	65	—	—	—	—
Steinbit	8	8	—	—	—	—
Skate og rokke.	142	142	—	—	—	—
Håbrann	—	—	—	—	—	—
Pigghå	1 061	1 061	—	—	—	—
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—
Annen fisk.....	634	634	—	—	—	—
Hummer	—	—	—	—	—	—
Reke	—	—	—	—	—	—
Krabbe	125	—	—	—	125	—
I alt	² 61 663	22 184	35 833	2 043	1 301	302
Herav:						
Nordmøre	21 864	9 575	³ 9 528	2 043	416	302
Sunnmøre og Romsdal	39 799	12 609	26 305	—	885	—
I alt 9/10 1965	58 409	20 845	30 944	2 443	1 167	3 010
« 10/10 1964	59 822	23 088	33 839	1 097	1 418	380

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72 %. ² Lever 6852 hl. ³ Herav 1570 tonn saltfisk o: 2701 tonn råfisk. ⁴ Herav 3775 tonn saltfisk o: 6493 tonn råfisk. ⁵ Damptran 868 hl. Rogn 1326 hl, hvorav 403 hl saltet og 923 hl fe.ssk.

Skalldyr: Av reke hadde Fjordfisk 3 tonn kokte og 3,5 tonn rå, Skagerakfisk 6 og 9 tonn, Rogaland Fiskesalslag 3 og 18 tonn. Enn videre melder Hordaland og 6 tonn reke, Troms om 34 tonn og Finnmark om 16,8 tonn. Av krabbe melder Fjordfisk å ha hatt 0,5 tonn, Sogn og Fjordane 149 596 stykker, Sunnmøre og Romsdal 8 tonn. Av hummer omsatte Fjordfisk i uken 2,8 tonn, Skagerakfisk 1 tonn, Sogn og Fjordane 1,5 tonn.

Sild, brisling og øyepål.

Feitsild- og småsildfisket: Fra Nord-Norge meldes det om ukefangst på vel 35 000 hl, det alt over-

**Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar—
8. oktober 1966.¹**

Fiskesort	I alt	Av dette til				
		Ising og frysing	salting	heng- ing	her- metikk	opp- maling
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	² 1 729	1 284	445	—	—	—
Sei	2 532	1 655	877	—	—	—
Lyr	256	256	—	—	—	—
Lange	1 199	—	1 199	—	—	—
Brosme	³ 624	—	624	—	—	—
Hyse	246	246	—	—	—	—
Uer	33	1	32	—	—	—
Kveite	32	32	—	—	—	—
Rødspette	49	49	—	—	—	—
Skate	80	80	—	—	—	—
Pigghå	6 982	6 982	—	—	—	—
Makrellstørje	126	126	—	—	—	—
Ål	36	36	—	—	—	—
Hummer	13	13	—	—	—	—
Reke	—	—	—	—	—	—
Krabbe	218	—	—	—	218	—
Annen fisk	413	410	—	—	—	3
I alt	14 568	11 170	3 177	—	218	3
« pr. 9/10-65	17 451	13 342	3 463	—	646	—
« pr. 10/10-64	18 681	15 806	2 353	522	—	59

¹ Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag. ² Herav 242 tonn saltfisk o: 416 tonn råfisk. ³ Herav 3 tonn saltfisk o: 5 tonn råfisk.

veieende mussablanding, som er blitt solgt til mel- og oljefabrikkene. Det ble tatt 650 hl på Dønnesfjord i Finnmark. I Troms ble det fisket 7 109 hl, hvorav på Skibotn 400 hl, Ulsfjord 1 729 hl, Toppsund 3 980 hl, Kvernsund 200 hl og Astafjordene 800 hl. I Nordland ble det tatt 27 713 hl, hvorav i Hamarøy og Steigen 1 120 hl og på Helgeland, hovedsakelig Bindalsområdet 26 593 hl.

Nord-Trøndelag: Her var fisket lite. Det ble av feitsild saltet 16 hl og av mussablanding levert til mel og olje 15 179 hl. Mesteparten av sistnevnte kvantum stammet fra Bindalsdistriktet.

Buholmsråsa—Stad: Dette distrikt har bra fiske for Romsdal og Sunnmøre, hvor ukefangstene ble 9 300 og 2 500 hl. Det er mussa 10/13 og 13/16¹/₂ cm, som fåes, og en del av fangstene blir håvet av fiskefartøyene. Ukefangsten ble på 1 407 hl feitsild og 12 435 hl småsild (mussa), hvorav saltet 1 134 og 5 hl, til mel og olje 223 og 10 554 hl, til agn 50 og 8 hl, samt til hermetikk 1 868 hl mussa.

Sør for Stad foregår det en del kasting i Sunnfjordområdet (Brufjord, Stavfjord og Askvold), enn

Makrellfisket.¹

Anvendelse	1966		1965
	i tiden 3/10-8/10	I alt 8/10	I alt pr. 9/10
	tonn	tonn	tonn
Fersk innenlands	62	3 474	3 820
Fersk eksport	37	1 620	1 085
Frysing, rund	107	3 696	3 582
Frysing, filetert	70	854	574
Frysing, sløyd	249	3 207	4 126
Salting	173	2 951	615
Hermetikk	112	1 166	722
Agn	90	1 721	1 887
Fórmel	29 799	² 227 162	6 406
Røking	63	285	244
Diverse	—	14	4
I alt	30 762	246 150	23 065

¹ Etter oppgaver fra Norges Makrellag S/L.
² Levert til sildemelindustrien 221 022 hl makrell og 5 492 hl hestemakrell.

videre litt i Austrheim, Bjoa og Tittelsnes og spredte kast i Rogaland. Sildelagets ukeoppgave viser 5 200 hl, hvorav 4 700 hl til hermetikk.

Fjordsild: Herav hadde Skagerakfisk 15 tonn og Fjordfisk 8,5 tonn, som ble solgt til konsum innenlands.

Brisling: I distriktet Buholmsråsa—Stad ble det i uken opptatt til hermetikk 622 hl brisling og til mel og olje 613 hl.

Sør for Stad meldes det om noen fangster i Masfjord, Osterfjord og Hardanger. Ukeopptaket oppgis til 3 100 skjeeper, hvorav 2 735 skjeeper til hermetikk (derav 450 skjeeper til ansjos).

Fisket i Nordsjøen: Her har en hatt en uke med strømhindringer og urolig vær. Det ble fisket særligst på Egersundsbanken og det ble i ukens løp landet 45 400 hl sild sør for Stad og 600 hl nord for Stad. Sør for Stad ble 3 000 hl levert til fersk eksport, 42 400 hl til mel og olje. Flåten hadde samtidig fangster av makrell på 70 000 hl levert sør for Stad og 22 968 hl levert nord for Stad, alt til mel og olje.

Øyepål: Nord for Stad ble det landet 183 hl av denne fisk, alt til melfabrikasjon. Sør for Stad ble det tatt 2 500 hl, hvorav 470 hl til dyrefór og 2 030 hl til mel og olje.

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 10/10—15/10 og pr. 15/10 1966.

	I uken	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefôr	Mel og olje
			Ekspor	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Harstadkontoret (Grense Jakobselv — Buholmsråsa)</i>	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl
Feitsild	2 448	1 444 288	—	1 263	—	9 436	1 905	48	—	1 431 636
Småsilde	35 938	306 609	—	20	—	133	—	9 813	—	296 643
Lodde	—	3 913 106	—	—	—	—	—	—	—	3 913 106
Øyepål og annet...	—	3 424	—	—	—	—	—	—	—	3 424
I alt	38 386	5 667 427	—	1 283	—	9 569	1 905	9 861	—	5 644 809
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Trondheimskontoret. (Buholmsråsa — Stad)</i>										
Nordsjøsilde	600	712 754	—	—	—	—	—	—	—	712 754
Feitsild	1 407	111 429	4 029	4 947	11 557	26 662	4 756	171	58	59 249
Småsilde	12 435	65 669	26	144	—	488	89	27 371	109	37 442
Øyepål	183	67 507	—	—	—	—	—	—	18	67 489
Tobis	—	8 584	—	—	—	—	—	—	—	8 584
I alt	14 625	965 943	4 055	5 091	11 557	27 150	4 845	27 542	185	885 518
<i>Noregs Sildeslag (Sør for Stad)</i>										
Nordsjøsilde	45 400	3 943 900	63 848	116	21 532	737	3 054	5 885	—	3 848 728
Feitsild	—	9 200	—	29	—	3 355	728	—	—	5 088
Småsilde	5 200	71 700	311	1 024	480	467	28	42 970	170	26 250
Tobis	—	188 000	—	—	—	—	—	—	500	187 500
Øyepål	2 500	220 900	—	—	—	—	—	—	37 520	183 380
I alt	53 100	4 433 700	64 159	1 169	22 012	4 559	3 810	48 855	38 190	4 250 946
I alt:										
Nordsjøsilde	46 000	4 656 654	63 848	116	21 532	737	3 054	5 885	—	4 561 482
Feitsild	3 855	1 564 917	4 029	6 239	11 557	39 453	7 389	219	58	1 495 973
Småsilde	53 573	443 978	337	1 188	480	1 088	117	80 154	279	360 335
Vintersilde	—	4 955 430	622 911	34 681	*62 301	18 821	144 768	90 934	—	3 981 014
Islandssilde	1 000	437 243	—	—	—	—	—	—	—	437 243
Fjordsilde	24	1 193	80	806	158	—	149	—	—	—
Silde i alt ¹	104 452	12 059 415	691 205	43 030	96 028	60 099	155 477	177 192	337	10 836 047
Lodde	—	3 913 106	—	—	—	—	—	—	—	3 913 106
Tobis	—	196 584	—	—	—	—	—	—	500	196 084
Øyepål og annet...	2 683	291 831	—	—	—	—	—	—	37 538	254 293
I alt	2 683	4 401 521	—	—	—	—	—	—	38 038	4 363 483
Brisling, skjepper...	9 275	698 080	3 600	—	—	—	³ 2 790	578 900	6 460	106 330
Makrell, tonn	32 829	276 774	1 620	3 498	48 056	1 721	2 951	1 166	—	257 762

¹ Da summen også tar med vintersilde, islandssilde og fjordsilde er den ikke i samsvar med summen av mengdene under de oppførte omsetningslag. ² Røket ³ Krydret. ⁴ Herav 285 tonn røket.

Summary.

Strong tidal streams and spells of gale hampered the ringnet fishery off the south west coast during the week ending October 15th. These hindrances were however, of minor importance for most of the other fishing operations.

It is reported of landings amounting to 3 655 tons of white fish in Finnmark, against landings of 3 115 tons in the week ending October 8th. Among other species the landings included 500 tons of cod, 1 259 tons of haddock and 1 790 tons of saithe. In Troms the landings were 705 tons or the same quantity as during the preceeding week. The landings of cod, cusk and haddock caught by longliners increased somewhat in Troms.

Nordmøre reports of a great number of purse seine and trawl catches of saithe. The round weight of these catches amounted to about 2 700 tons, of 2 000 tons were towed to sheltered places for further keeping in lock nets and for successive delivery in alive condition to fillet freezing plants.

Sunnmøre og Romsdal had landings of 368 tons of white fish, mainly cusk and ling, some cod, skate and halibut from deep sea grounds. Sogn og Fjordane reports of 273 tons including 239 tons of dogfish mainly from the Shetland area. Ports in Hordaland, Rogaland and along the Skagerack coast had landings of 107, 170 and 50 tons of dogfish respectively.

The consume mackerel fishery with hand lines for consumption gave 693 tons.

About 116 000 hectolitres of herring were landed during the week. This amount includes almost 70 000 hectolitres, mainly of small herring, which were caught in fjord and coastal waters between Troms and Rogaland. The ringnet seining on the southern part of the Egersund grounds rendered about 46 000 hectolitres of North Sea herring of which some 3 000 hectolitres were exported in iced condition. The fleet had also a series of mackerel catches. They amounted to about 93 000 hectolitres and were landed for meal and oil production.

FG MELDINGER FRA FISKERIDIREKTØREN

Det sivile sjøoppsyn i Finnmark.

Det sivile sjøoppsyn i Finnmark ble for høstsesongen 1966 iverksatt omkring 6. oktober d. å.

Oppsynet er foreløpig forusatt å være i virksomhet til omkring 20. desember d. å.

Oppsynets hovedoppgave er å sikre orden på fiskefeltet og å påse overholdelsen av fiskerilovgivningen. Virkeområdet for dette oppsyn er sonen mellom 4 og 6 nautiske mil, hvor det skal føres særlig oppsyn med fisket med faststående redskaper og med trål.

Til denne oppsynstjeneste har Fiskeridirektøren for nevnte sesong leiet følgende tre fartøyer:

M/K «Bjørn Roald» ST—46—AA LNTL.

M/K «Langfjell» T—1—SA LJYY.

M/K «Rossfjord» T—94—LK LKIJ.

På hvert av fartøyene er det tilsatt en oppsynsbetjent. Oppsynsområdet er oppdelt i følgende 3 avsnitt hvor fartøyene vil patruljere vekselvis:

1. *Båtsfjordområdet (Hardbakke Kjølnes).*
M/K «Rossfjord» 8. oktober — 31. oktober 1966.
M/K «Bjørn Roald» 1. november — 30. november 1966.
M/K «Langfjell» 1. desember — ca. 20. desember 1966.
2. *Mehamnområdet (Kjølnes Nordkyn).*
M/K «Rossfjord» 1. desember — ca. 20. desember 1966.
M/K «Bjørn Roald» 7. oktober — 31. oktober 1966.
M/K «Langfjell» 1. november — 30. november 1966.
3. *Gjesværområdet (Nordkapp—vestover).*
M/K «Rossfjord» 1. november — 30. november 1966.

Finnmark Fiskeprodusenters Fellessalg

HAMMERFEST

Telegramadresse
FELLESSALG

Telefon nr. 1811-15
Telex nr. 3759

TERNE FISKEREDSKAPER

dekker alle behov

Vi leverer alle typer
nylongarn · nylon notlin
tauverk · nylontråd.



Kontakt oss for nærmere opplysninger.

BERGENS NOTFORRETNING

Bergen, telegr.adr. Notforretning, telf. 17 710

M/K «Bjørn Roald» 1. desember — ca. 20. desember 1966.

M/K «Langfjell» 6. oktober — 31. oktober 1966.

Som oppsynsbetjenter er tilsatt:
Karsten Gamstøbakk, Støvset, Skjerstad.
Karl Karlsen, Hopen i Bodin.
Albert Lavik, Hammerfest.

*Nye regler for merking av fiskeredskaper tilhørende
Den Kgl. Grønlandske Handel.*

Fra den Danske Ambassade har en fått melding om at Den Kgl. Grønlandske Handel har innført nye regler for merking av fiskeredskaper tilhørende de fartøyer som eies av Handelen. Reglene er utferdiget etter de samme retningslinjer som er foreskrevet i den norsk-britiske fiskerioverenskomst av 1960. Bakgrunnen for de nye regler er en rekke episoder i farvannet utenfor den grønlandske vestkyst i den senere tid, hvorved grønlandske linebåter er blitt påført skade på redskaper av utenlandske fiskefartøyer.

Til orientering for norske fiskere som fisker i angjeldende farvann skal en nedenfor gjengi reglene:

«Den Kongelige Grønlandske Handel.

Den 10. august 1966.

Mærking af fiskeredskaber.

Faststående garn og linerredskaber, der helt eller delvis står længere ude end 3 nautiske mil regnet fra den indre grænselinie, skal være mærket således, at redskabernes position og udstrækning angives for andre fartøjer, der nærmer sig.

Redskaberne skal være mærket efter følgende regler:

1. Flagbøjer skal være synlige i en afstand af 2 nautiske mil under normalt sigt.
2. Flagbøjer skal være mærket med vedkommende fartøjs distriktsmærke og nummer.

3. Største afstand mellem et sammenhengende redskabs mærkebøjer må ikke overstige 1 nautisk mil.
4. Den vestlige mærkebøje (halvcirkelen nord—vest—syd) skal om dagen være forsynet med 2 sorte flag. Det nederste flag skal være mindst 50×50 cm. Afstanden mellem de to flag skal være mindst 25 cm. I stedet for det høyeste flag kan der benyttes en rød radarreflektor. Om natten i den mørke årstid skal bøjen være forsynet med 2 hvide lys. Afstanden mellom de to lys skal være mindst 50 cm.
5. Den østlige mærkebøje (halvcirkelen nord—øst—syd) skal om dagen være forsynet med et sort flag mindst 50×50 cm. I stedet for flag kan benyttes en gul radarreflektor. Om natten i den mørke årstid skal bøjen være forsynet med et hvitt lys.
6. Bruges redskaber af en større sammenhengende længde end 1 nautisk mil, således at der må benyttes en eller flere midterbøjer, skal disse om dagen være forsynet med et rødt flag mindst 50×50 cm. I stedet for flag kan benyttes røde radarreflektorer. Om natten i den mørke årstid må så mange af midterbøjerne udstyres med et hvitt lys, at avstanden fra lys til lys på et sammenhengende redskab ikke overstiger 2 nautiske mil.
7. Stangen på mærkebøjerne skal være mindst 3 meter høy over havoverfladen. Bøjer, bøjestænger og topmærker bør forsynes med lysreflek-

terende stof eller bånd således, at lyset kan reflekteres i alle retninger.

Kurs for aktive kjølemaskinister

I tiden 15. august til 10. september ble det ved Statens Kjølemaskinistskole arrangert kurs for aktive kjølemaskinister. — Anleggene kan vanskelig unnvære sine faste folk så lenge som det ordinære 10 måneder kurset varer, og det var etter oppfordring fra bedrifter at kurset ble satt i gang.

Undervisningen omfattet kjøleteknikk og elektroteknikk. I kjøleteknikk ble lagt størst vekt på å gi grunnlag for forståelsen av de prosesser som foregår i et kjøleanlegg. Nye kuldemedier og nytt utstyr behandles sikrere med videre kunnskaper enn det de enkelte kan skaffe seg ved erfaring fra anlegg. I elektroteknikk ble lagt særlig vekt på gjennomgåelse av automatikk og moderne elektriske skjemaer. — Det vil alltid være en fordel at maskinisten også kjenner den elektriske delen av anlegget, for at han skulle kunne lokalisere eventuelle feil også i denne delen av anlegget, selv om det er elektrikerens arbeide å utbedre dem.

Kurset fikk god tilslutning og var mer enn fulltegnet.

Fiskerinytt fra utlandet

Det islandske sildefiske.

I uken som endte 8. oktober ble det i Island landet 20 782 tonn sild og totalfangsten nådde dermed 483 085 tonn. Den 9. oktober i fjor var den 373 374 tonn. Av årets fangst er det levert 425 401 tonn sild til mel og og olje, 2 067 tonn til frysing, og det saltete parti utgjør 380 936 tønner. I fjor samtidig var det saltet 377 805 tønner.

East Anglia-fisket.

«Fishing News» (7. oktober) beretter at høstens sildefiske fra East Anglia er begynt og likeledes den tradisjonelle konkurranse mellom driverne om Prunier-trofeen, som tilfaller fartøyet med størst fangst under en natts fiske.

I uken som endte 30. september flyttet driverne over fra Indefatiable Bank, hvor forekomstene hadde trukket bort, og fisket på Silver Pitts og Well Hole-områdene. Det ble tatt forholdsvis pene fangster på disse felter — opptil 111

crans. Mandag 3. oktober leverte seks drivere 545 crans iset sild i Lowestoft, og fangstene ble betalt med £ 9-4-0 ned til £ 6-2-0 pr. cran.

Det tyske loggerfiske.

«AFZ» (8. oktober) inneholder følgende beretning fra Deutsche Herings-handels-Gesellschaft, Bremen:

Den tyske loggerflåte får for tiden tilfredsstillende sildefangster, således at de midlere størrelsessorteringer av Loggerfullsild, feitsild og tomsild kan leveres prompte. Bare storfallen sild, som det ikke fiskes meget av nå, trenger tre ukers leveringsfrist. Herunder dreier det seg om sorteringene EG og R med 500/600 og 600/700 stykker sild pr. tønne. Også nestfølgende sortering A (700/800) er det knapphet på, slik at det må regnes med leveringstid på 8—10 dager.

Kvaliteten av loggersaltsilden er som før utmerket. Tilbudene består av en avgjort lagringsdyktig vare.

Pristendensen er fast.

Det hollandske sildefiske.

I hollandske havner ble det i uken som endte 8. oktober landet 9 300 tønner

fiskepakket saltet nordsjøsild, sammenliknet med 18 522 tønner samme uke i fjor. Siden fiskets begynnelse i vår er det blitt landet 100 941 tønner matjes-sild, 53 283 tønner fullsild, 83 293 tønner rundsaltet sild og 2 888 tønner tomsild = tilsammen 240 405 tønner. I fjor på samme tid var det blitt landet i alt 266 338 tønner.

Danmarks fiskerier i august.

I danske havner ble det i henhold til den offisielle fiskeriberetning i august måned landet 91 000 tonn fisk, kreps- og bløtdyr, hvorav 16 000 tonn ble levert fra svenske fartøyer. Sammenliknet med august i fjor er der et mindreutbytte på 12 000 tonn og i forhold til juli i år et merutbyttet på 7 000 tonn.

Av rødspette, skrubbe og sandflyndre ble det fisket 5 100 tonn, hvorav 4 500 tonn av rødspette. Det samlede utbytte lå 600 tonn tilbake for utbyttet i samme periode i fjor, idet det var nedgang i rødspetteutbyttet.

Torskefisket ga 4 600 tonn eller 400 tonn mindre enn både i august i fjor og i juli i år. Halvparten av torskeutbyttet stammet fra Nordsjøen. 1 350 tonn fra

Østersjøen, 300 tonn fra Kategat og Belthavet og 300 tonn fra Skagerak.

Det ble landet 45 000 tonn sild, som er 18 000 mindre enn i august i fjor, men 24 000 tonn mer enn i juli i år. Av fangsten ble 24 000 tonn tatt i Nordsjøen, 12 000 tonn i Skagerak, 7 000 tonn i Kattegat og 1 500 tonn på Belthavet.

Av sildefangsten ble om lag 75 prosent anvendt til fórmel.

Det ble fisket 10 000 tonn tobis og 3 000 tonn øyepål.

Utbyttet av makrell utgjorde 2 600 tonn, eller 1 000 ton mer enn i august 1965.

I Østersjøen ble laksefisket påbegynt av et stort antall fartøyer som utelukkende fisket med drivgarn. Fisket ble drevet i farvannet øst og sør for Gotland og sørvest av Gotska Sandöen og ga tilfredsstillende utbytte.

Av krepsdyr ble det fisket 500 tonn, hvorav 435 tonn dyvannsreke, 50 tonn sjøkreps, resten strandreke og hummer. Det samlede utbytte var ca. 150 tonn mindre enn i august 1965. Fangstene ble landet i Skagen og Hirtshals og de ble tatt på Fladengrund samt mellom Hanstholm og Norge.

Av skjell ble det landet 1 500 tonn.

Gjennomsnittsprisene på første hånd i august i år og i fjor fremgår av etterfølgende: Torsk (rund) 96 øre pr. kg mot 100 øre i august i fjor, levende rødspette 332 (287) øre, sløyd rødspette 277 (261) øre, makrell 93 (85) øre, skrubbe 202 (158) øre, hyse 108 (91) øre, sei 109 (91) øre, pigghå 151 (128) øre, laks 2 044 (1 294) øre, konsumsild 88 (93) øre, fórfisk 25 (28) øre, dypvannsreke 407 (430) øre, vanlig hummer 2 178 (2 056) øre.

Stabilisering av antallet av danske yrkesfiskere ?

«Dansk Fiskeritidende» (16. september) skriver at det ser ut til at antallet av dansker som har fiske som eneyrke holder på å stabilisere seg. Antallet gikk ned med 13 fra 12 975 i 1964 til 12 962 i 1965, mens antallet av leilighetsfiskere derimot falt med 217 fra 2 114 til 3 897. Den beskjedne nedgang i antallet av eneyrkefiskere siste år må sees på bakgrunn av

en nedgang på 303 fra 1963 til 1964 og en samlet nedgang på 993 i 15-årsperioden fra 1948 til 1963. Antallet av leilighetsfisker har falt jevnlig, nemlig fra 5 424 i 1938 til 3 897 i 1965.

I -965 investeres det 31 mill. kroner i fiskefartøyer i Danmark, idet fartøyenes samlede verdi vokste fra 470 mill. kroner i 1964 til 501 mil. kroner i 1965. Samtidig vokste redskapsverdien fra 124 til 136 mill. kroner.

Antallet av fartøyer på mellom 15 og 50 brt. og på over 50 tonn vokser, mens antallet av mindre fartøyer går tilbake. I 1965 innbefattet den samlede fiskeflåte 167 fartøyer på over 50 brt. mot 163 i 1964. Gruppen 15—50 brt. økte fra 1939 enheter til 1 975 enheter fra 1964 til 1965. Antallet fartøyer på 5 til 15 tonn gikk tilbake fra 1 950 til 1 881 og antallet av fartøyer under 5 brt. fra 4 185 til 4 118 (alle med motor).

Den samlede flåtes tonnasje sank fra 96 214 tonn i 1964 til 95 965 tonn i 1965, mens motoreffekten økte fra 355 715 hk. til 366 027 hk.

Av fartøyene er 87 bygget av stål, de øvrige av tre.

Ny fiskerihavn i Lissabon.

Siden 29. juni har Portugal i og med innvielsen av fiskerihavnen Pedroucus i nærheten av Lissabon fått en av de mest moderne fiskerihavner i Europa, opplyses det i «AFZ» (1. oktober).

Dette store og imponerende fiskerisentrum er resultatet av mange års planleggingsarbeide. Fryseanlegget og isfabrikken, som begge er betydelige både i størrelse og ytelsesevne, er produkter fra det svenske selskap Stal Refrigeration AB.

Fryseanlegget består av en frysetunnel og av et lakefrysingsanlegg med kapasitet på 90 tonn pr. døgn. Den frosne fisk blir oppbevart med minus 29 grader i store lagerrom, hvis kapasitet er på 16 000 cbm.

Til fryseanlegget hører også en isfabrikk med produksjon på 300 tonn pr. døgn. Islageret rommer 800 tonn. Moderne og høylig mekaniserte transportinnretninger sørger for transport av isen fra maskinene til oppbevaringsbunkeren, og fra denne overtas den av fiskebåter

og lastebiler med en leveringshastighet på opptil 100 tonn pr. time. Byggeblokken, som rommer frysemaskinene, isfabrikken og fryselageret, måler 83 × 79 meter.

Frysemaskineriet samt isfabrikken trenger bare et minimum av personlig overvåking, og alt manuelt arbeide er blitt sjaltet ut. Hele bedriftsgangen avleses og styres fra et kontrollpanel.

Igangsettingen av dette fiskerianlegg danner første skritt i virkeliggjørelsen av en ny stor fordelingsplan for fisk med hvis hjelp det i fremtiden vil bli mulig å forsyne hele Portugal med fersk fisk av prima kvalitet.. Hver morgen kommer inntil 400 tonn fisk til å passere gjennom den 350 meter lange auksjonshall.

Vesentlige bestanddeler av hele anlegget er de 11 Stal-kompressorene for dypfrysing, som har kapasitet på 4,4 mill. kcal/h. Teoretisk kan fryseanlegget dermed dypfryse 4 kg fisk pr. sekund.

Islands eksport av fiskeprodukter til de enkelte land i tiden 1/1 — 31/5 1966.

	Tonn 1966	Tonn 1965
<i>Klippfisk:</i>		
Total	798	1 717
Brasil	743	1 035
Storbritannia	32	175
Italia	—	5
Panama	—	140
Vest-Tyskland	—	100
Venezuela	—	12
USA	0	—
Belgia	23	129
Puerto Rico	—	121
<i>Saltfisk, utilvirket:</i>		
Total	9 772	12 613
Storbritannia	354	411
Danmark	185	180
Hellas	171	385
Italia	973	3 879
Vest-Tyskland	237	109
Belgia	90	—
Spania	2 975	5 403
USA	—	5
Potugal	4 787	2 241
<i>Tørrfisk:</i>		
Total	2 698	4 764
Storbritannia	18	36
Hellas	—	2
Italia	551	1 026
Kamerun	—	7
Nigeria	2 129	3 690



FRIONOR NORSK FROSSENFISK A L

FRIONOR NORWEGIAN FROZEN FISH LTD
OSLO

Eksportorganisasjon for de norske produsenter av dypfrosne fisk,
fiskefilet, reker og andre dypfrosne sjøprodukter

	Tonn 1966	Tonn 1965		Tonn 1966	Tonn 1965		1966 Tonn	1965 Tonn
Australia	—	2	Danmark	36	480	Sverige	1	3
Nederland	—	1	Vest-Tyskland	300	100	Australia	45	—
Canada	0	—				Italia	7	6
			<i>Torsketrans:</i>			Danmark	8	—
<i>Iset fisk:</i>			Total	1 557	2 428	Nederland	—	0
Total	12 207	15 745	Danmark	281	431	Sovjet	1 325	—
Storbritannia	6 839	7 890	Polen	98	150			
Vest-Tyskland	5 368	7 855	Sverige	210	221			
			USA	190	225			
<i>Frossen fiskefilet:</i>			Finland	161	113			
Total	17 401	21 270	Sveits	—	50			
USA	12 495	13 786	Tsjekkoslovakia	200	—			
Storbritannia	285	3 892	Brasil	55	55			
Belgia	3	—	Egypt	—	166			
Frankrike	134	449	Vest-Tyskland	—	50			
Italia	—	14	Australia	52	—			
Australia	3	—	Norge	—	780			
Danmark	0	—	Andre land	310	187			
Sovjet	4 481	2 238						
Tsjekkoslovakia	—	891	<i>Sildolje:</i>					
Vest-Tyskland	—	0	Total	46 060	25 445			
			Danmark	10 824	4 525			
<i>Frosset fiskeavfall:</i>			Nederland	14 637	6 152			
Total	2 347	1 794	Belgia	1 527	—			
Danmark	10	42	Sverige	1 026	—			
Sverige	748	790	Vest-Tyskland	7 133	962			
Finland	1 437	848	Øst-Tyskland	—	1 086			
Norge	152	114	Storbritannia	2 468	10 077			
			Frankrike	2 791	—			
<i>Fiskehermetikk:</i>			Polen	977	1 609			
Total	425	288	Irland	—	1 034			
USA	194	—	Norge	4 677	—			
Storbritannia	62	78						
Danmark	1	8	<i>Iset sild:</i>					
Finland	5	12	Total	1 246	—			
Frankrike	10	9	Vest-Tyskland	947	—			
Romania	14	—	Storbritannia	309	—			
Sovjet	123	151						
Tsjekkoslovakia	11	25	<i>Frossensild:</i>					
Vest-Tyskland	3	4	Total	12 837	13 790			
Sverige	0	—	USA	4	34			
Belgia	0	—	Storbritannia	266	—			
Spania	0	1	Belgia	377	—			
Ungarn	2	—	Frankrike	924	250			
			Israel	3	108			
<i>Fiskemel:</i>			Polen	3 492	3 500			
Total	5 698	11 612	Romania	1 970	722			
Danmark	1 306	1 163	Nederland	50	—			
Finland	41	214	Tsjekkoslovakia	2 100	2 218			
Sverige	3 449	3 170	Vest-Tyskland	2 733	300			
Vest-Tyskland	190	3 575	Øst-Tyskland	787	1 015			
Irland	657	1 602	Færøyane	131	515			
Øst-Tyskland	—	30	Italia	—	31			
Storbritannia	55	200	Norge	—	10			
Kypros	—	60	Sovjet	—	5 087			
Polen	—	1 598						
			<i>Saltet sild:</i>					
<i>Sildemel:</i>			Total	5 068	6 691			
Total	49 960	30 800	USA	1 403	565			
Belgia	249	—	Danmark	78	120			
Storbritannia	18 802	19 995	Nederland	205	—			
Danmark	7 381	1 282	Norge	0	50			
Finland	1 994	800	Sverige	353	638			
Hellas	2 363	419	Israel	—	25			
Irland	310	1 189	Polen	2 000	804			
Polen	3 969	2 186	Romania	712	2 933			
Sverige	1 607	—	Sovjet	192	1 350			
Tsjekkoslovakia	325	326	Sveits	5	6			
Vest-Tyskland	7 328	2 253	Tsjekkoslovakia	—	200			
Ungarn	800	—	Vest-Tyskland	120	—			
Øst-Tyskland	3 473	2 250						
Italia	206	—	<i>Rundfrossen fisk:</i>					
Spania	852	—	Total	2 906	1 986			
Nederland	301	100	USA	20	2			
			Belgia	3	—			
<i>Uermel:</i>			Storbritannia	1 493	1 970			
Total	336	580	Frankrike	3	5			
			Sveits	1	—			

God dansk håbrannfangst.

«Vestjysk Fiskeritidende» (24. september) beretter at kutteren «Karen Frølund» på ny er kommet inn til Thyborøn etter en håbranntur med særdeles godt resultat. Kutteren landet en fangst på 8 190 kg, eller 344 stk. håbrann, som innbrakte kr. 32 760. Fangsten var blitt tatt i den sørlige del av Nordsjøen og i Den Engelske Kanal.

Nordsjøtrålfangst til verdi kr. 116 000.

En britisk skipper oppnådde forrige uke, hva en antar er britisk rekord for en tråltur til Nordsjøen, beretter «Fishing News» (23. september). Skipper Tom Ross på tråleren «Ross Cheetah» landet etter en 13 døgns tur 8 890 stones (= 56,5 m. tonn) fisk, som ble solgt for £ 5 800, hvilket motsvarer £ 446 pr. døgn i sjøen. Fangsten besto for det meste av torsk, hyse og pigghå.

Hvalkokeri som sørafrikansk flytende melfabrikk.

I en artikkel i «Fishing News» (2. september) minnes det om at en i Norge har funnet benyttelse for de mange i opplag liggende hvalfangere ved å bygge dem om til fiskefartøyer, fortrinnsvis ringnotsnurpere. Men hva skal en gjøre med moderskipene — de store kokeriene, spørres det.

«Fishing News» henviser til Sør-Afrika, hvor det 30 000 tons tidligere hollandske hvalkokeri «Willem Barendsz» siden i juli har operert 12 miles og mer utenfor kysten av Sørvest-Afrika sammen med en flåte på 8 snurpefartøyer, hver på 72 fot. Disse fisker etter pilchard, som pumpes fra deres fiskerom og ombord i fabrikkskipet, hvor de installerte mel- og oljeanlegg har en kapasitet på opptil 60 tonn råmateriale pr. time. Det er det største pelagiske fiskemelforetakende, som til nå har vært satt i gang, og det rapporteres at ombyggingen og fangstflåten har kostet om lag £ 2 mill. Andre uvirksomme fabrikkskip kan muligens erholdes for mindre enn de £ 1 mill., som de nye sør-afrikanske

eiere måtte ut med for «Willem Barendsz». Det som foregår der sør gir imidlertid en idé om hva det vil koste å få et flytende melforetakende med stor kapasitet i drift. Hvis foretaket lykkes, vil det vise at etablerings- og driftskostnader motveies av fordelene med mobilitet og av å kunne fiske uhemmet i åpent farvann.

Ny Ross fryseritråler skal operere fra Hull.

Den siste tilføyelse til Ross Group-flåten, fryseritråleren «Ross Illustrious» gikk prøvetur 23. september og er nå på sin første fangsttur. Fartøyet måler 234 fot og er det annet skip av sin type, som Ross Group besitter. Samtidig er fartøyet den 11te fryseritråler, som fisker fra Hull. De andre, som har basis der er Marr & Sons Junella, Northella, Kirkhella og Marbella, Boston-gruppens Sir Fred Parkes og Lady Parkes, Associated Fisheries Othello, Thomas Hamlings St. Finbarr og Boyd Lines Arctic Freebooter. I tillegg kommer Associated Fisheries kombinerte fryseri- og ferskfisktråler Lord Nelson.

Senere kommer Hull-flåten til å bli utvidet med 9 fryseritrålere, som allerede er bestilt. Det dreier seg om 3 skip til av Othello-klassen, nok et Marr-skip, nok et Hamling-skip samt to fryseritrålere til Boyd Line og to til Bostongruppen. Disse fire siste er under bygging i Polen.

Britiske trålredere utvider maskestørrelsen i trålnøtene.

Av en artikkel i Fishing News» (30. september) fremgår det at Hull og andre havner, trass i at en internasjonalt fore-

slått utvidelse av maskestørrelsen i nøter ennå ikke er proklamert, treffer forberedelser til gjennomføring av denne beskyttelsesforholdsregel i to trinn.

Målsettingen går ut på at alle fartøyer som opererer i Nord-Atlanteren, skal øke maskestørrelsen i nøter av bomull, hamp, nylon eller terylene med 10 millimeter.

De første distans water trålere for hvilke regelen gjøres gjeldende er de som fisker Norskekysten samt Bjørnøy- og Barentshavfeltene. Etter at disse er begynt å anvende den større maske fra 1. januar vil det fra 1. juni bli gjennomført liknende forandring for skip som fisker ved Island og Øst-Grønland.

Stor økning i Birds Eye's omsetning.

Birds Eye Foods Ltd. feiret sin 21 års beståen fredag forrige uke med å bekjentgjøre en 21 prosents omsetningsøkning sammenliknet med året før, beretter «Fish Trades Gazette» (24. september).

Administrerende direktør K. J. B. Webb kunne samtidig melde om salgsøkninger hittil i år for samtlige av firmaets produkter.

Omsetningen av grønnsaker hadde økt med 19 prosent, fisk med 21 prosent, kjøtt med 20 prosent og konditorvarer (confectionary) med 49 prosent.

Direksjonens formann, Mr. James Parrott, kunne fortelle salgsstaben at selskapet nå var anerkjent som det største konsern i frosne matvarer i verden; en hadde til og med større omsetning enn USA's største selskaper.

Han tilføyte: «Dere mener vel at dette skulle berettigede oss til å kalle oss selv ikke bare et stort, men et veldig stort

selskap. Jeg tror imidlertid ikke at dette er berettiget. En av de prøver ved hvilken vi skal bedømmes, er hvordan vi maktet å manøvrere under den økonomiske storm, som nå bygger seg opp foran oss og hele landet. Jeg tar kanskje feil, men jeg har følelsen av at vi nå står overfor den alvorligste prøve som våre midler og vår rådsnarhet er blitt satt på.»

Direktør M. G. Moss i firmaets avdeling for reklame og utvikling av omsetningen sa at nøkkelen til fremtiden kunne bestå i å finne frem til nye produkter. Gjennomsnittskunden hadde ofte vansker med å finne ord for hva han eller hun ønsket. Derfor drev også Birds Eye mer konsumentundersøkelser enn noe annet firma i næringsbransjen i Storbritannia.

Ved hjelp av ny undersøkelsesteknikk var selskapet nå i stand til å type- og gruppevurdere husmødrene. Det var blitt mulig å undersøke årsakene til forskjellen i holdningen til innkjøp — for eksempel når det gjaldt frossenfisk.

En prøve som nylig ble gjennomført, omfattet kvinner, som hadde uttalt at frossenfisk var mindre velsmakende enn fersk fisk fra disken. Da de ble bedt om å prøvesmake u-indentifiserte prøver, viste det seg at over halvparten av husmødrene foretrakk prøvene av frossen fisk og at mange av de øvrige ikke kunne påpeke forskjellen.

«Barrieren vi må overstige er dermed lett synbar», sa Mr. Moss. «Dette er en jobb for avertering, og likedan kommer vi til å gjøre bruk av televisjonen. Allerede nå er 20 prosent av fisken som spises i Storbritannia, frossenfisk, og nye produkter som «crispy cod fries» øver stor tiltrekning uten å redusere salget av favoritt-varen — fish fingers.»

H. & J. Sætreit %

BERGEN

Telefonsentr. 19 627 . Telegramadr. «Kittel»

Engrosomsetning og eksport av sild og fisk

Spesialitet i fersk og frossen laks — ørret

Fiskets Gang

Ukentlig tidsskrift fra
Fiskeridirektøren

STATISTIKK
FISKENYTT

AKTUELLE ARTIKLER

fra inn og utland

Peruanske avgifter på fiskemel- og oljeeksport.

De peruanske avgifter på eksport av fiskemel og fiskeolje utgjør i alt 7 prosent på prisen f.o.b. peruansk havn og innbefatter en advalorem-avgift på 1 prosent, omsetningsavgift på 5 prosent og arbeidsledighetsavgift på 1 prosent. Andre avgifter på peruansk fiskemel-eksport ble foreløpig opphevet i juli 1964, hvilket tjente til oppmuntring for utførselen. Den peruanske sjødyreksport er underlagt den samme avgift på 7 prosent og dessuten særavgift på ca. \$ 7,46 pr. tonn for rå fiske- og hvalolje og \$ 5,59 for semirefinert fiske- og hvalolje.

Utvidelse av Mexicos fiskerigrænse.

Fra «Information ü. d. Fischwirtschaft des Auslandes» (august) noterer en seg at Mexicos utenriksminister, herr Carillo Flores, har meddelt at presidenten under parlamentets neste sammentreden vil fremlegge proposisjon om utvidelse av fiskerisonen til 12 mil. Dette innebærer ingen utvidelse av territorialfarvannet, som allerede er fastlagt til 9 mil. Proposisjonen tar med andre ord bare sikte på å skaffe Mexico enefiskeretten innenfor en 12-milsgrense. I en overgangstid vil andre land kunne beholde sine såkalte historiske rettigheter i 9—12-milsbeltet.

Islandsk prisfastsettelse for sild fanget på Syd- og Vestlandet.

Etter at Priserådet for fisk ikke kunne komme til enighet om sildeprisene for Syd- og Vestlandet, ble saken henvist til Overprisnemnda som med oppmannens

stemme mot oppkjøperne har fastsatt prisene slik:

For sild til frysing, salting og bruk i hermetikkindustrien blir minsteprisen i tidsrommet 1. oktober 1966 til 28. februar 1967 isl. kr. 1,70.

Iset sild til eksport med skip vil i samme tidsrom være belagt med en minstepris på isl. kr. 1,55.

Når det gjelder sild til industribruk er prisen her for tidsrommet 1.—31. oktober, begge dager medregnet, satt til isl. kroner 1,12 levert ved skipssiden med et tillegg på isl. kr. 0,05 pr. kilo levert ved fabrikk. For sild levert direkte fra fiskefartøy til føringskip er det anledning til å gå ned i pris med isl. kr. 0,22.

Islandsk sildeolje til Japan.

For første gang er det lykket isleddingene å selge sildeolje til Japan. Det er den statside Sildarverksmidjan rikisins som skal levere 3 800 tonn som japanerne skal bruke i sin margarinproduksjon.

De første 1 800 tonn skipes fra Seydisfjord i midten av måneden med det norske tankskipet «Lotos» av Bergen.

Forhandlinger om ytterligere salg har ikke gitt resultater.

6. Internasjonale Fiskeri-Messe, avholdes i Esbjerg våren 1968.

6. Internasjonale Fiskeri-Messe, som var berammet til avholdelse i København neste vår, er blitt henlagt til Esbjerg, hvor den avholdes i forbindelse med byens 100 års havnejubileum i tiden fra 24. april til 5. mai 1968.

6. Internasjonale Fiskeri-Messe blir lagt i en hall på 8 000 m², hvor nyhetene fra

alle fiskeriets områder blir samlet. Ved denne anledning vil man samle alle fiskerierorganisasjoner og bransjeforeninger på samme måte som ved de 5 foregående Internasjonale Fiskeri-Messer, da Fiskerirådet ennå eksisterte.

Det er første gang denne messe holdes utenfor København.

Det er fortsatt utstillingselskapet U.F.E.S.A.S., som arrangerer denne 6. Internasjonale Fiskeri-Messe i Esbjerg.

Høst- og vintersild solgt til Polen.

I disse dager er der sluttet avtale mellom Polen og Island om salg av 20 000 tonn høst- og vintersild med muligheter for leveranse av ytterligere 15 000 tonn.

Prisen ligger 18 shilling eller isl. kr. 108 høyere enn fjorårsprisen.

Det er forutsetningen at fettinnholdet ikke må være under 17 prosent. Silden skal leveres i to sorteringer med holdsvis 500—700 og 700—900 sild pr. tonne, og handelen skal være avsluttet medio januar 1967.

Islandsk prisfastsettelse for sild til frysing på Nord- og Østlandet for tiden 1. okt.—31. des. 1966.

Priserådet for fisk har i noen tid behandlet spørsmålet om prisfastsettelse for sild til frysing fanget utenfor Nord- og Østlandet uten at partene kom til enighet. Saken ble derfor henvist til Overprisnemnda, som nå har fastsatt minsteprisen for slik sild til isl. kr. 2,00 pr. kilo for tidsrommet 1. oktober til 31. desember 1966.

Avgjørelsen ble truffet med oppmannens stemme mot oppkjøperne.

SKAGERAKFISK $\frac{S}{I}$

KRISTIANSAND S

Sentralbord 26 510

Telegr.adr.: Skagerakfisk

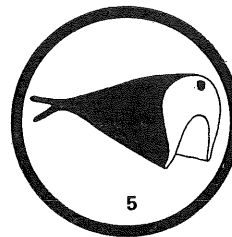
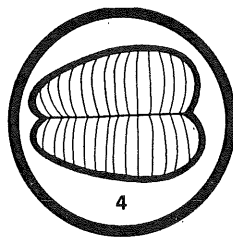
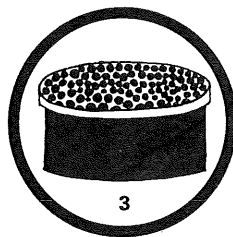
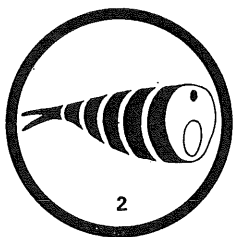
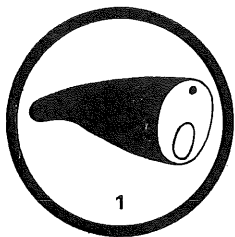
Eksport av hummer, reker, fisk og hermetiske reker

A/s Egersund Fryseri

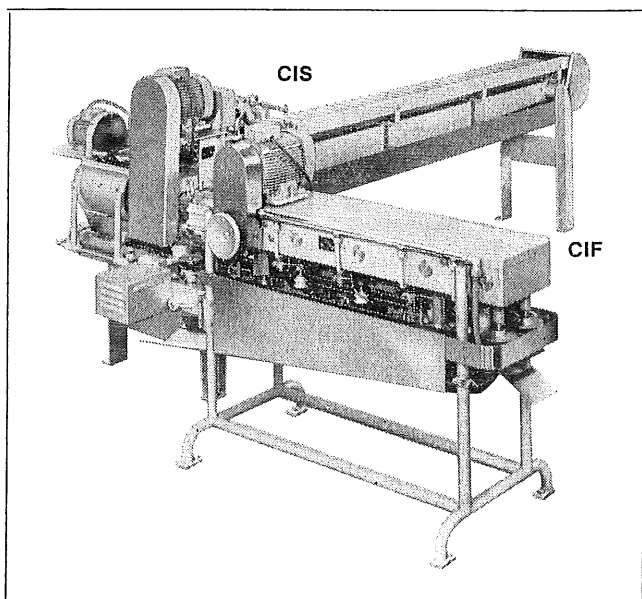
Egersund

Telegr.adr. Fryseriet

Telefon 91 511



Hurtigere og rimeligere med ARENCOS nobbing- og fileteringsmaskiner



Lavere omkostninger – øket produksjon. Renser og fileterer alle typer sild – også saltet og krydret sild samt makrell.

Maskinene er enkle – men effektive – tar liten plass, har lav vekt og er vel egnet til å plasseres ombord i skip.

ARENCO nobbingmaskin CIS – hode – og halekappemaskin – "mavedrar" også fisken (1). Kapasitet inntil 24.000 fisker pr. time. Hvis ønskelig kan fisken også **kappes** (2).

ARENCO fileteringsmaskin CIS/CIF, den komplette og idéelle fileteringsmaskin. Denne maskin utfører foruten 1 og 2 også **filetering** (4), dessuten meget nøyaktig **belly-cut rensing** (5). Filetene kan fåes enkle eller doble. CIS/CIF kan også utskille **melke** og **rogn** (3) fra avfallet.

ARENCO fiskerenssemaskiner utføres hovedsaklig i rustfritt stål.

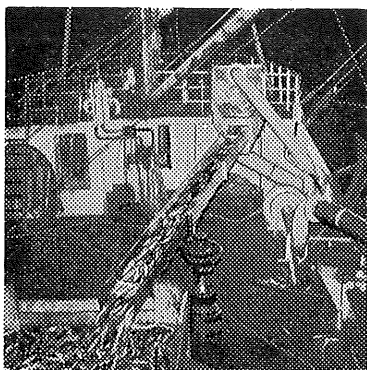
Vi står gjerne til tjeneste med brosjyrer og tilbud.

Agent for
Nordland, Troms og Finnmark:
SIVERT EIDNES
Harstad, Tel. 2492



Agent for det øvrige Norge:
A/S G. HARTMANN
Oslo, Tel. 55 56 70

SILDEPUMPER



Etter at de første FRAMO sildepumpeanlegg med så stor suksess har vært prøvet på vintersildfisket, har vi nå levert og har i bestilling ialt 18 sildepumper.

Vi påtar oss montering ombord av det komplette anlegg. Korte leveringstider.

Foto viser sildepumpe i drift ombord i M/S «Polarfart».

For drift fra hovedmotor av sidepropeller, kraftblokk, sildepumpe etc. leverer vi FRAMO gearkasse med 7 akseuttak, og kobling med fjernstyring.

Vi produserer FRAMO sentrifugal- og rotor-pumper og leverer for øvrig kompressorer, filtre, dieselmotorer, dieselaggregater, koblinger etc. —

FRANK MOHN

PUMPEFABRIKK – HELDAL I FANA

Telefon 73 900 – Telegramadresse FRAMOH – telex 2078

TAGGMAKRELL (*TRACHURUS TRACHURUS LIN.*)

Av

ARNE REVHEIM

Fiskeridirektoratets Havforskningsinstitutt

INNLEDNING

Taggmakrell eller hestemakrell hører ikke til de mest alminnelige og tallrike i vår marine fiskefauna. Den ruver ikke i vår fiskeristatistikk, tvert imot må den nærmest vanligvis karakteriseres som anonym i vårt fiske. Ikke desto mindre er den å regne for en årvisst gjest i våre farvann. Oftest er den blitt fanget enkeltvis, men enkelte år kan det inntreffe at den her opptrer i større eller mindre stimer og kommer da inn i bildet i våre fiskerier. Dette har til en viss grad funnet sted i år, idet en del snurpefangster med taggmakrell er ført inn fra Nordsjøen. Det skal være tatt rene fangster taggmakrell på om lag 2 600 hektoliter, ja endog mer, i siste halvdel av august og i begynnelsen av september.

Det kan derfor gjerne ha sin interesse å fortelle litt om taggmakrellens biologi — og hva den brukes til.

Følgende fremstilling bygger i det vesentlige på opplysninger hentet fra forskjellige håndbøker og oppslagsverk om fisk og fiske, dels fra enkelte spesialavhandlinger vedrørende undersøkelser over taggmakrellen.

UTBREDELSE

I våre farvann er taggmakrellen i utkanten av sitt nordlige utbredelsesområde. Forandringer bl. a. i de hydrografiske forhold kan derfor føre til at den enkelte år kan få en økt masseutbredelse her nord, eller det kan føre til en mer sparsom opptreden her nord. I europeiske farvann forekommer den fra Svartehavet, i Middelhavet, langs kontinentet og rundt De Britiske Øyer og vestover til Island. Fra Nordsjøen trekker den inn i Skagerak og Kattegat, mer sjelden også inn til den vestre del av Østersjøen. Langs norskekysten er den funnet nord til Nordland, i 1951 skal det også være tatt noen få taggmakrell på Nordbanken.

Enkelte år opptrer yngre taggmakrell i store stimer i våre fjorder. Det berettes således at det i 1862 ble tatt hele båtladninger taggmakrell på strekningen Stavanger—Bergen fra juni måned og ut i september. Den gangen var den heller ikke særlig alminnelig her. Den ble tatt med not, og størrelsen av taggmakrellen ble anslått som lengden av en tre-års makrell og var ellers feit som en høstmakrell. I 1930 var det så meget taggmakrell i enkelte fjorder på Vestlandet at det ble overveiet å legge den ned

hermetisk. I 1948 var der også, bl. a. i Nordfjord, mye taggmakrell, 10—12 cm lange, oppblandet i brisling-steng. Men taggmakrellens hovedutbredelse finnes i sør-europeiske farvann, særlig i Middelhavet, og lenger sør er den meget alminnelig langs vestkysten av Afrika.

I Stillehavet skal finnes en meget nærstående art som muligens er identisk med den som opptrer her i norske farvann. For øvrig er denne familie med sine om lag 150 arter å finne i nesten alle tropiske og tempererte hav.

BESKRIVELSE

Taggmakrellen kan muligens minne noe om en makrell, men tilhører en egen familie, Taggmakreller, latin *Carangidae* (fig. 1). Karakteristisk for taggmakrellen er at den har en rad med høye plateformete skjell langs sidelinjen. På disse platene er det en kjøl som bakerst ender i en spiss eller tagg, og disse taggene er spesielt kraftige på bakre del av kroppen. Skjellene for øvrig er små. Ryggen er farget mørk grønn, nærmest oliven, og sidene sølvhvite. Et bra kjennetegn er en svart flekk på bakre kant av gjellelokket.

GYTING OG UTVIKLING

Gytefeltene finner en mer eller mindre konsentrert i de områder hvor den er utbredt. Det kan nevnes at i Middelhavet gyter den i løpet av våren, utenfor Portugal—Spania kan gytingen ta til i februar og vedvare til mai og videre utover sommeren. Taggmakrellen markerer ved sin opptreden og utbredelse en mer sydlig karakter, men kan allikevel gyte lenger nord. I Nordsjøen og Skagerak finner en gytende taggmakrell fra juni til august. Eggene, som gytes pelagisk ved en sjøtemperatur på om lag 10°—12° C, måler knapt en millimeter i tverrmål og har en liten oljedråpe som holder dem flytende. De nyklekte

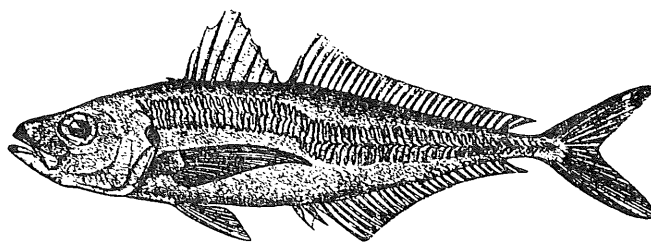


Fig. 1. Taggmakrell (*Trachurus trachurus Lin.*).
Illustrasjonen hentet fra Alf Wollebæk (1924).

larver vil fra de er om lag 2,5 mm oppsøke brennemaneter og holder seg nær disse eller under manetens neslebesatte tråder. På denne måte blir de sikret beskyttelse i en ellers utsatt periode av deres liv. Enkelte andre fiskelarver søker beskyttelse på samme måte. Taggmakrell-larvene kan drive med manetene til larvene er 3—4 cm lange. Da sier de takk for seg.

Taggmakrellen blir i sitt første leveår 9—12 cm, i sitt annet år 14—15 cm, og i sitt tredje 18—19 cm. Kjønnsmoden blir den i treårs-alderen ved en lengde på 19—23 cm. Vanlig blir den 30—40 cm lang, men den skal kunne oppnå en lengde på om lag 50 cm. Taggmakrellens alder kan bestemmes ved hjelp av dens otolitter og skjell, dels er det nyttet en knokkel (supra-occipitale), i kraniet.

Det tør være kjent at en del fisk kan «lage lyd». Hos taggmakrellen foregår dette ved at den skjærer tenner. Den lyden som fremkommer på denne måten, blir så igjen forsterket ved resonans fra svømmeblæren.

ANVENDELSE

Kjøttet skal smake godt, men faller gjerne litt tørt. Her i landet har den ikke vært særlig gjenstand for økonomisk anvendelse. Det skal, nærmest som en kuriositet, engang ha blitt hermetisert et par små partier taggmakrell her i landet. Det gjaldt importert taggmakrell og hermetisert på samme måte som for pir eller kuvl. I andre land hvor den er mer alminnelig, f. eks. i Spania og Portugal, er det vanlig å hermetisere den. I Sverige ble det under krigen markedsført noe taggmakrell, visstnok røkt, og produktet ble solgt under navnet «makrell-stør».

Den taggmakrellen som i år er ført til lands her fra Nordsjøen, er levert som industrifisk. Ved levering til sildoljefabrikken er bl. a. fiskens fettinnhold av flere grunner viktig å få rede på. Slike analyser med hensyn på fett og fettfritt tørrstoff av taggmakrell er utført på flere partier i år ved Fiskeridirektoratets Kjemisk-Tekniske Forskningsinstitutt, og ved elskverdig imøtekommenhet fra ingeniør Villmark ved dette institutt har en fått tillatelse til å gjengi resultatene av disse analyser. De viser et fettinnhold varierende fra 14,1% til 16,3%; tallene for fettfritt tørrstoff varierer fra 19,3% til 20,7%.

FANGSTREDSKAPER

Den taggmakrellen som er tatt i våre farvann, er blitt fisket med snøre eller garn, brisling- eller mussanot og enkelte visstnok i trål. Som foran nevnt har en i år også fanget den med ringnot. I de land hvor den er mer alminnelig, f. eks. i Spania og Portugal, blir den tatt i drivgarn, trål og dessuten med fast-

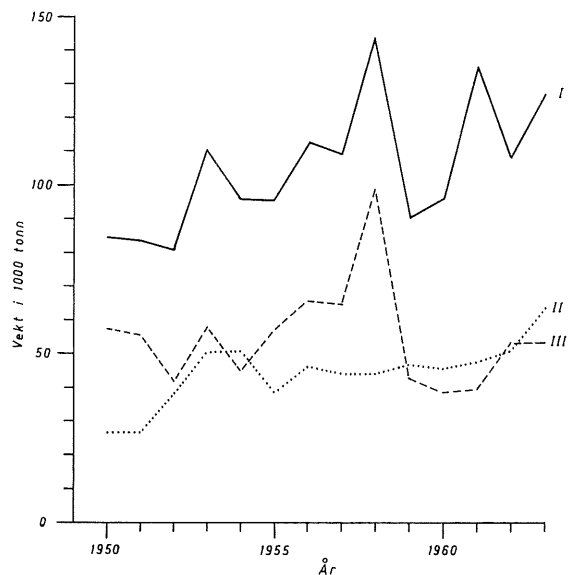


Fig. 2. Fangstutbytte av taggmakrell 1950—1963. Kurve I: Total Europa. Kurve II: Total Portugal. Kurve III: Total Spania.

stående nøter (en slags kilenøter, *madragues*, en liknende type som en lenger sør fisker størje med).

FANGSTUTBYTTE

Studerer en den europeiske fiskeristastikk (ANON 1953—1966), legger en merke til hvor viktig fisket etter taggmakrell er for Spania og Portugal (fig. 2). For årene 1950—1963 som er trukket frem her, finner en at disse to land alene har ilandført nesten det hele av fangstkvantumet for Europa, mellom 90 og 100%. Et unntak var 1961 da Sovjet fisket ca. 35% av totalen som det året var ca. 135 000 tonn. Ellers har i det nevnte tidsrom årsfangstkvantumet i europeiske farvann vekslet fra vel 80 000 tonn til vel 140 000 tonn. For å nevne Portugal har årsfangsten av taggmakrell der variert fra ca. 27 000 tonn til over 63 000 tonn i årene 1950—1963, og i samme tidsrom har det spanske utbyttet variert fra ca. 39 000 tonn til bortimot 100 000 tonn taggmakrell. For Angola og Sør-Afrika har årsfangsten vært oppe i 140 000 tonn. Til sammenlikning kan nevnes at det totale årlige fangstutbytte av taggmakrell i europeiske farvann har vært av noenlunde samme størrelsesorden som for makrellens vedkommende i europeiske farvann, — vel å merke før det norske kraftblokkfiske etter makrell tok til i Nordsjøen og Skagerak.

LITTERATUR

- ANON. 1953—1966. *Bull. statist. Pêch. marit.*, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48. Kbh.
WOLLEBÆK, A. 1924. *Norges Fisker*. Oslo 239 s.

Utførselen av viktige fisk og fiskeprodukter august 1966 og januar-aug. 1966 fordelt på land

Etter Statistisk Sentralbyrå månedsoppgaver

Vare og land	Aug. Tonn	Jan.- aug. Tonn	Vare og land	Aug. Tonn	Jan.- aug. Tonn	Vare og land	Aug. Tonn	Jan.- aug. Tonn
<i>Fersk sild og brisling.</i>			Israel	—	51	<i>Medisintran</i>		
Danmark	3	2 286	Canada	1	61	Finland	12	32
Sverige	173	588	U.S.A.	36	701	Sverige	—	17
Storbritannia, N.-Irland	83	1 007	Andre land	24	1 118	Frankrike	—	30
Tsjekkoslovakia	—	1 622	<i>I alt</i>	235	4 115	Italia	9	11
Vest-Tyskland	8	12 851				Nederland	19	47
Andre land	—	1 252	<i>Saltet fisk ellers.</i>			Storbrit. og N.-Irland	—	20
<i>I alt</i>	267	19 606	Sverige	47	212	Tsjekkoslovakia	—	85
<i>Fersk fisk ellers</i>			Belgia, Luxembourg	50	252	Tyrkia	—	14
Danmark	224	1 236	Hellas	—	307	Vest-Tyskland	38	63
Sverige	155	4 283	Italia	578	1 726	U.S.A.	11	261
Belgia, Luxembourg	25	545	Spania	—	—	Andre land	35	227
Frankrike	28	350	Jamaica	68	687	<i>I alt</i>	124	806
Italia	175	343	U.S.A.	12	313			
Nederland	75	363	Andre land	42	647	<i>Fisk, tilberedt eller konser-</i>		
Storbrit. og N.-Irland	361	3 380	<i>I alt</i>	797	4 143	<i>vert, herunder kaviar og</i>		
Vest-Tyskland	201	1 077	<i>Tørrfisk.</i>			<i>kaviaretterlikn. i lufttett</i>		
Andre land	0	21	Finland	1	8	<i>lukte kar.</i>		
<i>I alt</i>	1 244	11 598	Sverige	39	188	Finland	28	187
<i>Frys sild og brisling,</i>			Belgia, Luxembourg	31	47	Sverige	106	1 031
<i>unntatt fileter.</i>			Italia	962	1 875	Belgia, Luxembourg	56	392
Finland	—	132	Jugoslavia	—	220	Frankrike	18	150
Belgia, Luxembourg	—	351	Nederland	13	49	Irland	8	231
Bulgaria	—	—	Storbrit. og N.-Irland	7	44	Nederland	11	101
Frankrike	—	272	Kamerun	54	199	Storbrit. og N.-Irland	679	4 988
Romania	—	—	Nigeria	1 861	11 539	Tsjekkoslovakia	104	233
Sovjetunionen	—	1 850	Austral-Sambandet	2	35	Vest-Tyskland	116	638
Storbrit. og N. Irland	—	14	Andre land	23	240	Øst-Tyskland	—	460
Tsjekkoslovakia	699	3 723	<i>I alt</i>	2 992	14 445	Sør-Afrika	44	648
Vest-Tyskland	84	4 300	<i>Klippfisk.</i>			Canada	77	548
Øst-Tyskland	—	1 765	Danmark	—	307	U.S.A.	1 002	6 634
Andre land	35	538	Belgia, Luxembourg	7	285	Austral-sambandet	151	1 061
<i>I alt</i>	818	12 944	Italia	329	1 302	New Zealand	48	232
<i>Frys fisk ellers, unntatt</i>			Portugal	32	956	Andre land	110	773
<i>fileter</i>			Spania	37	329	<i>I alt</i>	2 557	18 306
Danmark	24	326	Port. Vest-Afrika	175	1 157	<i>Krepsdyr og bløtdyr, tilbe-</i>		
Sverige	58	387	Port. Øst-Afrika	88	637	<i>redt eller konservert.</i>		
Belgia, Luxembourg	31	169	Domingo-republikken	437	3 110	Sverige	2	37
Frankrike	45	185	Mexico	45	236	Frankrike	1	19
Italia	411	1 258	Trinidad og Tobago	15	233	Storbrit. og N.-Irland	14	405
Nederland	2	175	U.S.A.	15	121	Vest-Tyskland	0	3
Sovjetunionen	146	1 308	Argentina	33	546	Sør-Afrika	0	10
Storbrit. og N. Irland	280	1 581	Bolivia	—	3	U.S.A.	2	17
Tsjekkoslovakia	150	1 779	Venezuela	1 023	8 177	Austral-sambandet	2	11
Vest-Tyskland	337	1 338	Andre land	41	455	Andre land	3	32
Øst-Tyskland	—	280	<i>I alt</i>	2 617	20 252	<i>I alt</i>	24	534
Andre land	68	956	<i>Røykt sild og fisk.</i>			<i>Sildemel.</i>		
<i>I alt</i>	1 552	9 740	Sverige	5	70	Danmark	200	3 077
<i>Frys sild og brisling,</i>			Italia	0	19	Sverige	1 062	12 956
<i>fisk.</i>			Storbrit. og N.-Irland	15	165	Belgia, Luxembourg	1 405	14 412
Finland	355	2 952	Vest-Tyskland	0	2	Frankrike	2 595	27 191
Sverige	665	5 839	Kongo-Leopoville	16	235	Hellas	—	2 586
Frankrike	165	1 706	Liberia	8	114	Italia	600	5 433
Italia	70	382	Britisk Vestindia	22	147	Nederland	241	4 018
Nederland	124	640	Domingo-republikken	28	199	Polen	1 000	6 010
Sovjetunionen	1 447	6 984	Franske Antiller	13	100	Storbrit. og N.-Irland	3 396	48 126
Storbrit. og N. Irland	969	10 133	Jamaica	39	261	Vest-Tyskland	335	3 201
Sveits	77	855	U.S.A.	37	255	Øst-Tyskland	—	2 991
Tsjekkoslovakia	345	2 786	Andre land	45	363	Østerrike	294	2 609
Vest-Tyskland	506	9 665	<i>I alt</i>	229	1 932	U.S.A.	13 264	17 956
Øst-Tyskland	—	1 673	<i>Krepsdyr og bløtdyr,</i>			Andre land	2	4 090
Israel	199	898	<i>ikke hermetiske.</i>			<i>I alt</i>	24 394	154 655
U.S.A.	1 616	6 626	Danmark	8	72	<i>Annet mel av kjøtt og fisk.</i>		
Austral-Sambandet	—	391	Sverige	38	513	Danmark	—	780
Andre land	176	1 430	Belgia, Luxembourg	1	15	Finland	300	1 915
<i>I alt</i>	6 716	52 961	Nederland	—	38	Belgia, Luxembourg	—	—
<i>Saltet sild og brisling.</i>			Storbrit. og N.-Irland	170	1 520	Storbrit. og N.-Irland	—	1 321
Sverige	88	890	Vest-Tyskland	0	24	Sveits	950	3 504
Nederland	1	194	Andre land	15	92	Vest-Tyskland	220	590
Sovjetunionen	—	420	<i>I alt</i>	233	2 275	Øst-Tyskland	—	849
Vest-Tyskland	84	680				Østerrike	125	375
						Andre land	80	514
						<i>I alt</i>	1 675	9 847

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 24. september og uken som endte 24. september 1966. Tonn.

782

TOLLSTEDER	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisling ellers	Fersk sild og brisling i alt	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rød-spette	Fersk hyse	Fersk torsk	Fersk lyr og sei	Fersk lange	Fersk makrell	Fersk makrell-størje	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk skate og rokke	Fersk ål	Annen fersk fisk	Fersk fisk i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild
	1101	1102	1103	11	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	12	1301	1302
	Stat. nr. 0301. 151	Stat. nr. 0301. 152	Stat. nr. 0301. 153-159	Stat. nr. 0301. 151-159	Stat. nr. 0301. 010	Stat. nr. 0301. 051	Stat. nr. 0301. 052	Stat. nr. 0301. 102	Stat. nr. 0301. 103	Stat. nr. 0301. 104-105	Stat. nr. 0301. 107	Stat. nr. 0301. 181	Stat. nr. 0301. 182	Stat. nr. 0301. 185	Stat. nr. 0301. 186	Stat. nr. 0301. 187	Stat. nr. 0301. 191	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301. 351	Stat. nr. 0301. 352
03 Fredrikstad	—	—	157	157	—	1	—	—	—	—	—	1	27	12	—	1	164	2	209	—	—
06 Oslo	57	24	15	95	110	9	1	17	85	9	—	—	8	5	—	1	—	7	251	—	—
27 Kristiansand	—	—	356	356	91	3	—	8	—	4	1	1 501	—	34	1	10	—	118	1 778	—	—
31 Egersund	41	—	3 317	3 358	—	—	—	—	6	—	—	46	—	4	—	—	25	—	81	—	—
33 Stavanger	118	2	981	1 101	20	—	2	17	4	17	—	42	14	73	1	29	16	252	487	1	—
35 Kopervik	—	—	131	131	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	10	36	—
36 Haugesund	5	—	452	457	—	—	—	—	—	—	—	5	—	51	—	7	—	31	93	194	67
38 Bergen	333	424	288	1 045	29	15	112	479	299	169	210	—	416	641	39	32	72	190	2 703	1 318	479
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	87	—
61 Måløy	109	62	60	232	4	4	15	18	147	95	—	—	73	1 157	—	3	13	34	1 564	1 506	252
40 Ålesund	4 394	697	393	5 484	3	41	3	111	326	71	2 671	—	—	230	4	27	4	78	3 569	5 159	389
41 Molde	1 174	276	—	1 449	—	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	7	11	104	6
42 Kristiansund	3 537	1 998	14	5 549	1	11	4	19	16	—	—	—	—	25	—	11	13	4	103	967	278
43 Trondheim	36	9	1	45	148	178	117	421	76	4	8	—	—	—	—	—	—	70	1 022	1 306	34
51 Bodø	—	—	—	—	16	12	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	—	—
53 Svølvær	—	—	—	—	1	4	91	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	113	—
55 Tromsø	—	—	—	—	146	35	1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	199	1	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	85	15	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	101	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—
64 Andre	45	3	276	323	53	52	1	3	6	—	10	96	80	6	—	—	91	30	428	119	—
I alt	9 848	3 495	6 441	19 783	711	380	360	1 108	968	369	2 900	1 692	616	2 237	45	121	415	846	12 768	10 797	1 505
I uken	—	—	2	2	—	4	7	37	2	1	—	47	10	77	4	4	19	9	221	42	15

MERK: På grunn av avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for «i alt». Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegruppe over tollstedet.

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers	Frossen sild i alt	Rund-frossen laks	Rund-frossen kveite	Rund-frossen makrell	Rund-frossen makrell-størje	Rund-frossen pigghå	Rund-frossen håbrann	Annen rund-frossen fisk	Rund-frossen fisk i alt	Fersk el. kjølt filet, hyse 15 x 1	Fersk el. kjølt filet ellers 15 x 2	Frossen hyse-filet	Frossen torske-filet	Frossen sei-filet	Frossen steinbit-filet	Frossen uer-filet	Frossen sild-filet	Frossen filet ellers	Frossen filet i alt	Saltet torske-fisk i alt
	1303	13	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	14	15 x 1	15 x 2	1601	1602	1603	1604	1605	1606	1607	16	17 x 1
	Stat. nr. 0301. 353-359	Stat. nr. 0301. 351-359	Stat. nr. 0301. 210	Stat. nr. 0301. 251	Stat. nr. 0301. 381	Stat. nr. 0301. 382	Stat. nr. 0301. 385	Stat. nr. 0301. 386	Stat. nr.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301. 501	Stat. nr. 0301. 451, 459 502-599	Stat. nr. 0301. 701	Stat. nr. 0301. 702	Stat. nr. 0301. 703	Stat. nr. 0301. 792	Stat. nr. 0301. 793	Stat. nr. 0301. 750	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0302. 101-109
03 Fredrikstad	—	—	—	—	13	—	1	—	1	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	—	—	29	8	—	—	—	—	11	48	1	4	—	7	10	—	—	—	—	18	—
27 Kristiansand	9	9	7	—	818	—	—	—	18	844	—	39	—	—	—	—	—	40	101	140	17
31 Egersund	99	99	—	—	9	—	4	—	174	187	—	22	—	—	—	—	—	38	3	41	—
33 Stavanger	40	41	7	—	24	—	74	17	27	150	—	377	—	2	162	—	—	332	11	507	14
35 Kopervik	—	36	—	—	37	—	—	—	—	37	—	—	—	—	—	—	46	—	—	46	—
36 Haugesund	256	517	—	—	442	—	4	—	5	451	—	—	—	—	—	—	—	154	—	154	—
38 Bergen	591	2 388	60	—	93	63	204	4	523	948	50	169	1 929	1 862	136	141	—	283	169	4 519	78
39 Florø	—	87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	7	—
61 Måløy	5	1 763	19	—	3	—	1 635	—	230	1 887	—	26	6	—	—	—	—	556	37	598	30
40 Ålesund	—	5 548	7	165	—	15	65	821	988	2 061	—	163	54	1 671	115	62	—	1 576	109	3 587	511
41 Molde	—	110	—	—	—	—	—	—	13	13	—	995	1	1	80	—	—	319	—	401	—
42 Kristiansund	—	1 245	19	—	—	—	—	25	151	195	—	362	1 680	873	2 956	240	75	4 678	26	10 527	1 069
43 Trondheim	42	13 2	315	143	—	—	—	8	11	144	621	5	171	1 540	3 789	1 572	53	412	129	867	8361
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	33	17	338	—	—	—	—	387	34
53 Svølvær	—	—	—	—	—	—	—	—	640	640	1	6	435	1 499	3 688	6	20	—	225	5 873	188
55 Tromsø	2	3	60	31	—	—	—	—	845	936	2	37	510	2 082	1 441	65	255	—	1 360	5 714	96
56 Hammerfest	—	—	8	3	—	—	—	—	39	50	3	8	2 238	6 878	1 953	73	39	—	31	11 212	460
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	14	14	—	—	2 020	1 245	189	8	—	—	—	3 462	—
64 Andre	141	260	1	58	1 376	—	8	—	468	1 911	1	52	242	622	405	8	3	48	211	1 539	13
I alt	1 186	13 489	533	409	2 816	78	2 029	854	4 291	11 009	65	2 439	10 688	20 548	13 043	656	804	8 207	3 149	57 095	3 244
I uken	—	58	3	8	168	—	150	—	157	486	4	4	443	312	278	—	23	69	52	1 177	25

F. G. nr. 42, 20. oktober 1966

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet banksild 1802	Saltet islandsild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild i alt 18	Annen saltet fisk i alt 19 x 1	Tørrfisk torsk 19 x 2	Tørrfisk sei 19 x 3	Tørrfisk ellers 19 x 4	Klippfisk torsk 19 x 5	Klippfisk lange 19 x 6	Klippfisk ellers 19 x 7	Røykt sild 19 x 8	Hummer 20 x 1	Reker 20 x 2	Selolje rå 20 x 3	Sild-olje, rå 20 x 4	Hai-tran 2101	Høgvit. hold. tran, olje 2102	Medisin-tran 2103	Veterinær-tran 2104
	Stat. nr. 0302. 201, 202	Stat. nr. 0302. 205	Stat. nr. 0302. 206	Stat. nr. 0302. 203, 204, 208, 209	Stat. nr. 0302. 201-206, 208-209	Stat. nr. 0302. 301-309	Stat. nr. 0302. 403-406	Stat. nr. 0302. 407-408	Stat. nr. 0302. 401, 402, 400	Stat. nr. 0302. 503	Stat. nr. 0302. 505	Stat. nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat. nr. 0302. 602	Stat. nr. 0303. 100	Stat. nr. 0303. 303, 304, 308	Stat. nr. 1504. 300	Stat. nr. 1504. 400	Stat. nr. 1504. 501, 502	Stat. nr. 1504. 506	Stat. nr. 1504. 601	Stat. nr. 1504. 602
03 Fredrikstad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	—	—	—	—	—	1	—	—	—	12	—	—	—	6	28	5	25	80	—	91	386
27 Kristiansand	—	—	—	10	10	153	—	—	—	34	11	1	—	30	221	—	553	—	—	—	—
31 Egersund	—	74	—	—	74	—	—	—	—	—	—	—	—	—	77	—	15 685	—	—	—	—
33 Stavanger	14	4	16	—	35	12	—	—	—	—	—	—	—	30	415	—	6	—	—	—	—
35 Kopervik	24	—	—	—	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	—	19	32	—	—	—
36 Haugesund	544	79	501	—	1 124	608	—	—	—	—	—	—	18	—	66	—	9 435	—	—	—	—
38 Bergen	1 590	6	258	48	1 902	489	3 684	3 625	1 624	223	8	25	496	48	139	74	4 179	120	—	306	621
39 Florø	8	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 541	—	—	—	—
61 Måløy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	323	33	84	—	—	4	—	2 461	11	—	—	—
40 Ålesund	218	—	5	—	223	23	226	262	117	8 540	1 774	6 098	1 389	—	146	1 720	6 498	41	4	512	1 398
41 Molde	522	—	—	—	522	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	733	—	—	—	—
42 Kristiansund	—	—	—	—	—	—	186	1 045	403	3 671	499	1 407	—	—	14	—	2 058	—	—	—	609
43 Trondheim	21	—	—	303	325	—	248	42	16	—	—	—	—	1	152	—	553	—	—	—	15
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	565	1	6	243	6	33	—	—	—	—	4 291	—	—	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	3	1 335	534	229	—	—	—	—	—	21	—	—	—	—	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	321	535	406	1	—	—	—	—	400	675	—	—	—	—	—
56 Hammerfest	17	—	—	—	17	—	502	287	187	—	—	—	—	—	305	—	487	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—
64 Andre	86	67	4	1	158	12	79	47	3	—	—	—	—	4	191	—	170	8	—	—	—
I alt	3 045	231	784	363	4 423	1 300	7 146	6 377	2 992	13 046	2 331	7 648	1 904	120	2 241	2 473	47 403	292	4	908	3 029
I uken	7	1	10	19	37	61	407	157	60	933	55	275	85	3	24	—	6 436	5	—	40	99

TOLLSTEDER	Blank og b. bl. industri-tran og bl.tr.avf. tr. m. v. 2105	Ttan i alt 21	Ratf.etc. sjødyr- og fiske-oljer 22 x 1	Hermestisk brisling 2301	Hermestisk småsild røykt 2302	Kippers 2304	Annen sild-hermetikk 2305	Melke 2306	Middags-hermetikk 2307	Annen fiske-hermetikk 2308	Fiske-hermetikk i alt 23	Fisk i halv-konserv. 24 x 1	Spesial-be-handlet sild 25 x 1	Sukkersaltet og annen saltet rogn (unt. røykt) 25 x 2	Skalldyr hermetikk 25 x 3	Silde-mel 25 x 4	Fiske-lever-mel 25 x 5	Annet fiske-mel 25 x 6	Tang-og taremel 25 x 7	Rogn utjenlig til menneskeføde 25 x 8	Rå sel-skinn 25 x 9
	Stat. nr. 1504. 901-903	Stat. nr. 1504.	Stat. nr. 1504. 907-909, 1508.101	Stat. nr. 1604. 111-113	Stat. nr. 1604. 114-119	Stat. nr. 1604. 121	Stat. nr. 1604. 122-129	Stat. nr. 1604. 293	Stat. nr. 1604. 294-296	Stat. nr. 1604. 130-292, 299	Stat. nr. 1604.	Stat. nr. 1604. 310-499	Stat. nr. 1604. 821-829	Stat. nr. 1605. 0302.704, 1604.893	Stat. nr. 1605. 110-191, 199	Stat. nr. 2301. 200	Stat. nr. 2301. 301	Stat. nr. 2301. 302	Stat. nr. 1405. 004	Stat. nr. 0505. 005	Stat. nr. 4301. 601-609
03 Fredrikstad	18	18	178	—	17	—	—	—	140	442	599	96	—	—	16	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	2 275	2 832	—	26	11	—	—	—	9	11	57	47	—	—	13	—	3	—	—	—	7
27 Kristiansand	—	—	—	—	—	—	—	3	—	65	68	6	—	—	6	125	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	19 236	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	10	4 176	5 144	1 307	16	187	102	561	11 492	179	48	—	193	1 077	53	—	—	—	—
35 Kopervik	—	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	—	—	3 561	—	—	502	—	—
36 Haugesund	10	10	—	70	122	38	—	10	—	—	240	—	646	—	2	13 256	11	—	—	—	—
38 Bergen	2 331	3 379	1 571	1 143	2 255	896	5	247	32	14	4 593	14	582	100	106	17 996	85	704	25	—	209
39 Florø	—	—	—	—	—	1	—	48	—	—	48	—	—	—	8	7 185	—	—	—	—	—
61 Måløy	38	49	—	34	128	14	—	59	75	18	327	—	—	—	3	9 777	—	250	—	—	—
40 Ålesund	703	2 657	90	40	90	31	—	166	56	313	695	—	110	11	61	34 705	319	355	—	—	35
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	422	5	—	6 221	—	103	—	—	—
42 Kristiansund	290	899	—	20	280	40	—	298	9	7	653	—	—	1	112	14 257	—	954	4 363	—	—
43 Trondheim	—	15	—	28	472	60	2	18	144	88	812	3	—	15	33	4 351	—	97	1 185	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	—	101	101	—	—	—	—	6 979	30	831	—	—	—
55 Tromsø	111	111	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 294	—	827	—	—	11
56 Hammerfest	125	125	—	—	—	—	—	22	30	52	5	—	—	—	—	4 719	—	1 723	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	800	—	—	—
64 Andre	266	274	954	—	6	—	—	—	30	55	91	189	3	—	5	16 964	3	753	324	—	—
I alt	6 167	10 400	2 804	5 537	8 523	2 387	23	1 036	620	1 705	19 830	540	1 857	283	560	170 994	451	7 397	7 001	—	262
I uken	76	220	37	295	475	107	—	14	36	38	965	16	136	5	9	5 001	46	100	245	—	5

Norges Makrellag ^{S/L}

Kristiansand S

Makrellfiskernes salgsorganisasjon

Sentralbord 24 160 — Telegramadresse: Norges makrel

Eksport av fersk, frossen og saltet makrell

Dypfrossen makrellfilet i protangelé

Formel- og oljefabrikk

WISNESS & CO. LTD.

NEWCASTLE-ON-TYNE

Telegramadr.: "Norewis, Newcastle-on-Tyne"

Telex: 53-112

Import av:

Alle sorter norsk fisk og sild

Kjøle- og fryselager

NODEST NOTBIT

Til behandling av nøter, garn og tauverk. Et førsteklasses middel på asfaltbasis.

Vi produserer også alle typer impregneringsmidler på kulltjærebasis. Kontakt oss for nærmere opplysninger.

VESTLANDSKE DESTILLATIONSVERK A/S

Tlf. 32 635

Bergen telegr.adr. Destillation



CHR. BJELLAND & CO. A/s

Stavanger

Sentralbord 32 030

Postboks 43 · Telegr.adr.: Bjelland · Telex: 3005

SILDOLJEFABRIKK

Prod.kap. 5000 hl pr. døgn



Velg fra **FINDUS** store utvalg

ROLF OLSEN ^{A/s}

BERGEN

Telefon
31 015



Telex 2139

Saltsild. Iset-frossen-røkt sild

Norsk Bjergningskompagni ^{A/s}

BERGEN — OSLO — TRONDHEIM

TELEGRAMADRESSE: „SALVATOR“

Utfører

bjergnings- og dykkerarbeider

av enhver art

Stasjoner langs hele kysten